Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

INSTALLATION INSTRUCTION
SLIM LED BULK HEAD

TECHNICAL DATA:

Model	Wa s	Lumens	CRI	Beam Angle	IP Ra ng	Input Power	Dimension
VT-12SE	14	1440	>80	110°	IP65	AC:220-240V,50/60Hz	D:270x75mm
VT-12SES	14	1440	>80	110°	IP65	AC:220-240V,50/60Hz	D:270x75mm
VT-12S	12	1440	>80	110°	IP65	AC:220-240V,50/60Hz	D:270x75mm
VT-12SS	12	1440	>80	110°	IP65	AC:220-240V,50/60Hz	D:270x75mm

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installing and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING!

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
3. Install only by certified Electrician.

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Caution, risk of electric shock.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all the instructions carefully before installing or using this product:

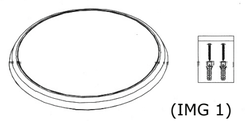
1. Turn off the power supply before installation or before doing any maintenance work.
2. Do not install any luminaire near the heat source.
3. IP grade please refer to product label, only IP54 can be used in damp locations.
4. Do not exceed the nominal supply voltage or amperange ratings.
5. Dimmable version could be compatible with range of recommended TRIAC dimmers.
6. All wiring and installation of the light fitting must adhere to local and national wiring rules.
7. Take care not to pull any electrical wires during unpacking as this may damage the connection.
8. Lay out the components on a smooth surface and make sure there are no components missing before assembling.
9. To avoid injuiry or damage to the fitting, please ensure the power leads and screws are secure before connection the power.
10. Please keep instructions for future reference.

Meaningful Innovation.

INSTALLATION PROCEDURE:

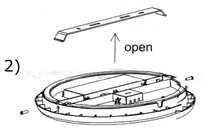
Turn Off power supply before starting any installation. Read Instructions & ensure you have all the correct tools & accessories to complete the installation correctly.

Step 1: Take out the ceiling lights & accessories outside the box (IMG 1)



(IMG 1)

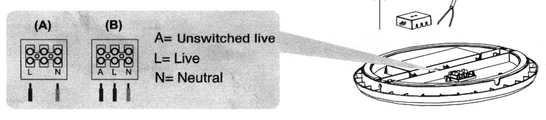
Step 2: Remove screw, take out the bracket (IMG 2)



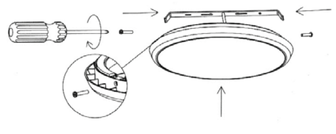
(IMG 2)

Step 3:
(A) Wiring Diagram only for NON-emergency function light.
(B) Wiring Diagram only for Emergency function light
Fix bracket with screws into the ceiling.(IMG 3)

(IMG 3)

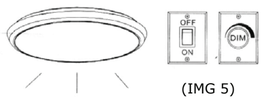


Step 4: Mount the ceiling light to the ceiling (IMG 4)



(IMG 4)

Step 5: Turn on the switch (IMG 5)

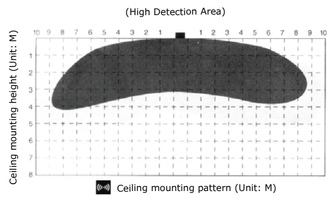


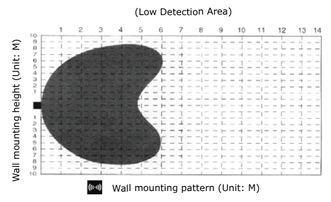
(IMG 5)

FUNCTIONS INSTRUCTION (FOR SPECIFIC FUNCTION, PLEASE REFER TO ACTUAL MODEL)

Emergency – Emergency function switches automatically between power cut and power restoration
- Li Battery, High efficiency
- Battery duration: 3 hours
- Charge period: 24 hours

Sensor – Detection area: 140 degree wide detective beam angle with 5-7 meters distance.





Corridor Function:

Ceiling Light is always kept to 10% or 30% brightness if nothing is detected. Once something is detected, the brightness turns to 100%.

Corridor Function & Emergency

Corridor Function and Emergency works as normal when electricity is supplied. These ceiling lights are always kept 10% or 30% brightness if nothing is detected. Once something is detected, the brightness turns to 100%.

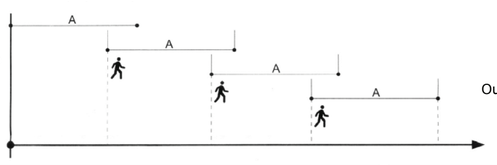
ADJUSTABLE SENSOR SETTING (DIP SWITCHES ON THE BACK OF THE CEILING LIGHT)

Detection Area: Detection area can be reduced by selecting the combination on the DIP switches to fit precisely each application. (IMG 6)

Hold Time: Refers to the time period the lamp remains at 100% illumination after no motion detected. (IMG 7)

Daylight Sensor: The sensor can be set to only allow the lamp to illuminate below a defined ambient brightness threshold. When set to disable mode, daylight sensor will switch on the lamp when motion is detected regardless of ambient light level. 50Lux: twilight operation, 10Lux, 5lux: Darkness operation only. (IMG 8)

Hold time “A” please refers to product label



Outside of detection area

Detection Area		
1	2	
●	●	25%
●	▮	50%
▮	●	75%
▮	▮	100%

(IMG 6)

Hold Time		
3	4	
●	●	10Min
●	▮	3Min
▮	●	60S
▮	▮	20S

(IMG 7)

Daylight Sensor		
5	6	
●	●	5Lux
●	▮	10Lux
▮	●	50Lux
▮	▮	Disable

(IMG 8)

(FR) INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION
- COUPER l'électricité avant de commencer!
- Installation par électricien certifié

Procédure d'installation:
Étape 1: Sortez les plafonniers & accessoires de la boîte (Image 1)
Étape 2: Retirez la vis, retirez le support (Image 2)
Étape 3:
(A) Schéma de câblage seulement pour la fonction d'éclairage NON urgent.
(B) Schéma de câblage seulement pour la fonction d'éclairage de secours
Fixez le support au moyen des vis dans le plafond. (Image 3)
- Débranché sous tension
- Sous tension
- Neutre

Étape 4: Montez le plafonnier au plafond. (Image 4)
Étape 5: Allumez l'interrupteur. (Image 5)

Consignes relatives aux fonctions (pour une fonction spécifique, veuillez vous reporter au modèle réel)

Éclairage de secours – la fonction d'éclairage de secours bascule automatiquement entre la coupure de courant et de la restauration du courant
- Batterie lithium, efficacité élevée
- Durée de la batterie: 3 heures
- Durée de charge: 24 heures

Capteur – zone de détection: angle d'ouverture de faisceau de 140 degrés de largeur détective 5 à 7 mètres de longueur.

Fonction couloir: Le plafonnier est maintenu toujours à 10 % ou 30 % de luminosité si rien n'est détecté. Une fois que quelque chose est détectée, la luminosité retournera à 100 %.
Fonction couloir & de secours: La fonction de corridor et de secours fonctionne normalement en cas d'alimentation en électricité. Ces plafonniers sont maintenus toujours 10 % ou 30 % de luminosité si rien n'est détecté. Une fois que quelque chose est détectée, la luminosité retournera à 100 %.

Réglage du détecteur réglable (commutateur DIP à l'arrière du plafonnier)

Zone de détection: la zone de détection peut être réduite en sélectionnant la combinaison de commutateurs DIP pour s'adapter précisément à chaque demande. (Image 6)
Temps d'attente: Se réfère à la période de temps dans laquelle la lampe reste à 100 % d'éclairage sans détecter aucun mouvement. (Image 7)
Capteur de lumière du jour: Le capteur peut être réglé de manière à éclairer sous un seuil défini de luminosité ambiante. Si le mode de désactivation est sélectionné, capteur de lumière du jour allumera la lampe lorsqu'un mouvement est détecté, quelle que soit la luminosité ambiante. 50 lux: fonctionnement au crépuscule, 10 Lux, lux 5: fonction seulement en obscurité. (Image 8)

(DE) EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG
- Bevor Sie beginnen, schalten Sie den Strom aus!
- Installation nur von Elektrofachkräften

Installationsverfahren:
Schritt 1: Nehmen Sie die Deckenleuchten und das Zubehör außerhalb der Box heraus. (Bild 1)
Schritt 2: Entfernen Sie die Schraube und nehmen Sie die Halterung heraus. (Bild 2)
Schritt 3:
(A) Verdrahtungsplan nur für NICHT-Notleuchtefunktion.
(B) Verdrahtungsplan nur für die Notleuchtefunktion.
Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben an der Decke. (Bild 3)
- Nicht stromführend
- Stromführend
- Neutral

Schritt 4: Montieren Sie die Deckenleuchte an der Decke. (Bild 4)
Schritt 5: Schalten Sie den Schalter ein. (Bild 5)

Funktionsanweisung (Für spezifische Funktionen wird auf aktuelles Modell verwiesen)

Notfall - Die Notfallfunktion schaltet automatisch zwischen Stromausfall und Wiederherstellung der Stromversorgung um
- Li-Batterie, hoher Wirkungsgrad
- Batteriedauer: 3 Stunden
- Ladezeit: 24 Stunden

Sensor - Erfassungsbereich: Detektionswinkel von 140 Grad bei einem Abstand von 5-7 Metern.

Korridorfunktion: Deckenleuchte wird immer auf 10% oder 30% Helligkeit gehalten, wenn nichts erkannt wird. Sobald etwas erkannt wird, ändert sich die Helligkeit auf 100%.
Flurfunktion & Notfall: Flurfunktion und Notruf funktionieren normal, wenn Strom geliefert wird. Diese Deckenleuchten haben immer eine Helligkeit von 10% oder 30%, wenn nichts erkannt wird. Sobald etwas erkannt wird, ändert sich die Helligkeit auf 100%.

Einstellbare Sensoreinstellung (DIP-Schalter auf der Rückseite der Deckenleuchte)

Erkennungsbereich: Der Erkennungsbereich kann reduziert werden, indem die Kombination der DIP-Schalter für jede Anwendung genau ausgewählt wird. (Bild 6)
Haltezeit: Bezieht sich auf den Zeitraum, in dem die Lampe mit 100% Helligkeit leuchtet, nachdem keine Bewegung zu erkennen war.(Bild 7)
Tageslichtsensor: Der Sensor kann so eingestellt werden, dass die Lampe unterhalb einer definierten Umgebungshelligkeitsschwelle leuchten kann. Im Deaktivierungsmodus schaltet der Tageslichtsensor die Lampe ein, wenn eine Bewegung erkannt wird, unabhängig von der Umgebungslichtstärke. 50 Lux: Dämmerungsbetrieb; 10 Lux, 5 Lux: nur Dunkelbetrieb. (Bild 8)

(BG) ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с наши дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна оспед датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ
- ИЗКЛЮЧЕТЕ електричеството преди да започнете!
- Инсталация само от сертифициран електротехник

Процедура за инсталация:
Стъпка 1: Извадете лампите за таван и аксесоарите извън кутията (IMG 1)
Стъпка 2: Отстранете винта, извадете скобата (IMG 2)
Стъпка 3:
(A) Диаграма за окабеляване само за функция неаварийно осветление.
(B) Диаграма за окабеляване само за функция аварийно осветление
Прикрепете държателя с винтове към тавана (IMG 3)
- Невключен със захранване
- Включен
- Неутрален

Стъпка 4: Монтирайте осветлението за таван на тавана (IMG 4)
Стъпка 5: Включете превключвателя (IMG 5)

Инструкция за функциите (За специфична функция, моля позовете се на действителния модел)
Аварийно осветление – Функцията за аварийно осветление се превключва автоматично между прекъсването на захранване и възстановяването на захранване
- Литиева батерия, висока ефективност
- Продължителност на батерията: 3 часа
- Период за зареждане: 24 часа

Сензор – Зона за засичане: ъгъл на засичащ лъч с широчина 140 градуса с дължима 5-7 метра.

Функция за коридор: Осветлението за таван винаги се поддържа при 10% или 30% яркост, ако нищо не бъде засечено. След като нещо бъде засечено, яркостта се връща обратно до 100%.
Функция за коридор и аварийна функция: Функцията за коридор и аварийна функция работи нормално при захранване с електричество. Тези осветителни тела за таван винаги се съхраняват при 10% или 30% яркост, ако нищо не бъде засечено. След като нещо бъде засечено, яркостта се връща обратно на 100%.

Настройка на регулируем сензор (DIP превключватели от задната страна на осветлението на тавана)
Зона за засичане: Зоната за засичане може да бъде редуцирана чрез избор на комбинация от DIP превключватели, за да съвпадне точно към всяко приложение. (IMG 6)
Време на изчакване: Отнася се до периода от време, в който лампата остава при 100% осветление след като не засича движение. (IMG 7)
Сензор за дневна светлина: Сензорът може да бъде настроен така че да осветява под дефиниран праг за яркост на околната среда. Когато бъде зададен на режим забраняване, сензорът за дневна светлина ще включи лампата, когато движението бъде установено без оглед на равнището на околната светлина. 50 Lux: действие при здрач, 10 Lux, 5 Lux: действие само при мрак. (IMG 8)

(HR) UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

Oprez
- ISKLJUČITE struju prije nego što počnete ugradnju!
- Ugradnju može obaviti samo stručni električar

Postupak instalacije:
Korak 1: Izvadite stropna svjetla i pribor iz kutije. (Slika 1)
Korak 2: Uklonite vijak, izvadite držač. (Slika 2)
Korak 3:
(A) Dijagram ožičenja samo za funkciju rasvjete koja nije namijenjena rasvjeti u slučaju nužde.
(B) Dijagram ožičenja samo za funkciju rasvjete u slučaju nužde
Pričvrstite držač s vijcima na strop. (Slika 3)
- Nije priključeno na napajanje
- Uključeno
- Neutralno

Korak 4: Ugradite stropno svjetlo na strop. (Slika 4)
Korak 5: Uključite prekidač. (Slika 5)

Upute za funkcije (za određenu funkciju, molimo pogledajte stvarni model)
Osvjetljenje u slučaju nužde - Funkcija za osvjetljenje u slučaju nužde automatski se preklapa između nestanka struje i povrata napajanja
- Litijevska baterija, visoka učinkovitost
- Vijek trajanja baterije: 3 sata
- Vrijeme punjenja: 24 sata

Senzor - Zona detekcije: Kut snopa detekcije od 140 stupnjeva duljine 5-7 metara.

Funkcija za hodnik : Stropno osvjetljenje uvijek se održava na 10% ili 30% svjetlosti, u slučaju ako ništa ne bude registrirano. Nakon, kada nešto bude registrirano , jačina svjetlosti se vraća ponovo na 100%.
Funkcija za hodnik i osvjetljenje u slučaju nužde : Funkcija za hodnik i osvjetljenje u slučaju nužde radi normalno kada se napaja strujom. Ova stropna svjetla uvijek se pohranjuju na 10% ili 30% svjetlosti, u slučaju ako ništa ne bude registrirano. Kada se nešto registrira, svjetlina se vraća na 100%.

Podešavanje podesivog osjetnika (DIP prekidači na stražnjoj strani stropnog svjetla)
Zona detekcije: Područje detekcije može se smanjiti odabirom kombinacije DIP prekidača za točno podudaranje sa svakom aplikacijom. (Slika 6)
Vrijeme na čekanju: Odnosi se na vremensko razdoblje, kada svjetiljka ostaje 100% svjetla, nakon što se ne otkrije nikakvo pomicanje. (Slika 7)
Osjetnik dnevnog svjetla: Osjetnik se može podesiti tako da svijetli ispod definiranog praga za jačinu svjetlosti okoline. Kada je postavljen na režim zatamnjenja, osjetnik za dnevno svjetlo će uključiti svjetiljku kad se otkrije pokret bez obzira na razinu ambijentalnog osvjetljenja. 50 Lux: funkcija djeluje tijekom sumraka, 10 Lux, 5 Lux: djeluje samo u mraku.(Slika8)

(PT) INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO
- DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.

Procedimento de instalação:
Etapa 1: Retire as luzes de teto e acessórios fora da caixa. (Imagem 1)
Etapa 2: Retire o parafuso, retire o suporte. (Imagem 2)
Etapa 3:
(A) Diagrama de fiação somente para luz de função NÃO-emergência.
(B) Diagrama de fiação somente para luz de função de emergência
Fixe o suporte com parafusos no teto (Imagem 3)
- Não conectado com alimentação
- Conectado
- Néutro

Etapa 4: Monte a luz do teto no teto (Imagem 4)
Etapa 5: Ligue o interruptor (Imagem 5)

Instrução das funções (para uma função específica, consulte, por favor, o modelo específico)

Emergência - A função de emergência alterna automaticamente entre o corte de energia e a restauração de energia
- Bateria de lítio, alta eficiência
- Duração da bateria: 3 horas
- Período de carga: 24 horas

Sensor - Área de detecção: ângulo de feixe de detecção de 140 graus de largura com distância de 5-7 metros.

Função do Corredor: As luzes de teto são sempre mantidas a 10% ou 30% de brilho, se nada for detectado. Quando algo for detectado, o brilho transforma-se a 100%.
Função do Corredor e Emergência: A função do corredor e emergência funcionam normalmente quando a eletricidade é fornecida. Estas luzes de teto são sempre mantidas a 10% ou 30% de brilho se nada for detectado. Quando algo for detectado, o brilho transforma-se a 100%.

Ajuste do Sensor Ajustável (Interruptores DIP na parte traseira das luzes de teto)

Área de Detecção: A área de detecção pode ser reduzida ao selecionar a combinação nos interruptores DIP para se adequar a cada aplicativo. (Imagem 6)
Tempo de espera: Refere-se ao período de tempo em que a lâmpada permanece a 100% de iluminação após nenhum movimento detectado. (Imagem 7)
Sensor de luz do dia: O sensor pode ser configurado para permitir que a lâmpada ilumine abaixo de um limite de brilho de ambiente definido. Quando colocado no modo de desativação, o sensor de luz do dia ligará a lâmpada quando for detectado movimento, independentemente do nível de luz de ambiente. 50Lux: operação crepuscular, 10Lux, 5Lux: Apenas operação escura. (Imagem 8)

(ES) INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO
- ¡Apague la electricidad antes de comenzar!
- Instalación solo por electricista certificado.

Procedimiento de instalación:
Paso 1: Saque las luces del techo y accesorios fuera de la caja (Imagen 1)
Paso 2: Retire el tornillo, saque el soporte (Imagen 2)
Paso 3:
(A) Diagrama de cableado solo para la luz de función que NO sea de emergencia.
(B) Diagrama de cableado solo para la luz de función de emergencia
Fije el soporte con tornillos en el techo. (Imagen 3)
- En vivo sin conmutación
- En vivo
- Neutral

Paso 4: Monte la luz de techo en el techo (Imagen 4)
Paso 5: Enciende el interruptor(Imagen 5)

Instrucciones de funciones (para funciones específicas, consulte el modelo actual)

Emergencia - la función de emergencia cambia automáticamente entre corte de energía y restauración de energía
- Batería de litio, alta eficiencia
- Duración de la batería: 3 horas.
- Período de carga: 24 horas.

Sensor - Área de detección: ángulo de haz de 140 grados de anchura con una largura de 5 a 7 metros.

Función del corredor: La luz de techo siempre se mantiene en un 10% ó 30% de brillo si no se detecta nada. Una vez que se detecte algo, el brillo se vuelve al 100%.
Función del corredor y emergencia: La función del corredor y la emergencia funcionan normalmente cuando se suministra electricidad. Estas luces de techo siempre se mantienen con un 10% ó 30% de brillo si no se detecta nada. Una vez que se detecte algo, el brillo se vuelve al 100%.

Configuración del sensor ajustable (interruptores DIP en la parte posterior de la luz del techo)
Área de detección: el área de detección se puede reducir seleccionando la combinación de los interruptores DIP para que se adapte con precisión a cada aplicación. (Imagen 6)
Tiempo de espera: se refiere al período de tiempo en que la lámpara permanece al 100% de la iluminación después de que no se detecta movimiento. (Imagen 7)
Sensor de luz diurna: el sensor se puede configurar para que solo permita que la lámpara se ilumine por debajo de un umbral de brillo ambiental definido. Cuando se configura en modo deshabilitado, el sensor de luz diurna encenderá la lámpara cuando se detecte movimiento independientemente del nivel de la luz ambiental. 50Lux: operación en penumbra, 10Lux, 5lux: operación solo en oscuridad. (Imagen 8)

(HU) BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és őrizze ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szerelésért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM
- KAPCSOLJA KI a villamos ellátást a kezdet előtt!
- Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.

Felszerelési eljárás:
1. lépés: Vegye ki a dobozból a mennyezeti lámpákat és tartozékokat (Kép 1)
2. lépés: Távolítsa el a csavart, vegye ki a kapcsot (Kép 2)
3. lépés:
(A) Kábelezési rajz csak a nem vészhelyzeti világítási funkcióhoz.
(B) Kábelezési rajz csak a vészhelyzeti világítási funkcióhoz.
Rögzítse a kapcsot csavarokkal a mennyezetbe. (Kép 3)
- Nincs bekapcsolva, tápellátással
- Bekapcsolva
- Semleges

4. lépés: Szerelje fel a mennyezeti lámpát a mennyezetre (Kép 4)
5. lépés: Kapcsolja be a kapcsolót (Kép 5)

FUNKCIÓK UTASÍTÁSA (SPECIÁLIS FUNKCIÓHOZ LÁSD A TÉNYLEGES MODELLT)
Vészhelyzet A vészhelyzeti funkció automatikusan átkapcsol az áramkimaradás és a tápellátás helyreállítása között
- Li akkumulátor, nagy hatékonyság
- Az akkumulátor időtartama: 3 óra
- Töltési idő: 24 óra

Érzékelő érzékelési terület: 140 fokos széles detektívnyaláb, 5-7 méter távolságra.

Folyosó funkció: A mennyezeti fény mindig 10% vagy 30% -os fényerőt kap, ha semmit nem észlel. Ha valami észlelhető, a fényerő 100% -ra változik.
Folyosó funkció és vészhelyzet: A folyosófunkció és a vészhelyzet normál esetben működik, amikor áramot kap. Ezek a mennyezeti lámpák mindig 10% vagy 30% -os fényerőt kapnak, ha semmit nem észlelnek. Ha valami észlelhető, a fényerő 100% -ra változik.

ÁLLÍTHATÓ ÉRZÉKELŐ BEÁLLÍTÁS (DIP KAPCSOLÓK A MENNYEZETI LÁMPA HÁTOLDALÁN)

Érzékelési terület: Az érzékelési terület csökkenthető a DIP kapcsolók kombinációjának kiválasztásával, hogy pontosan illeszkedjen az egyes alkalmazásokhoz. (Kép 6)
Várakozási idő: Azon időtartamra utal, amely alatt a lámpa 100% -os megvilágításában marad, ha nincs mozgás érzékelve. (Kép 7)
Nappali fényérzékelő: Az érzékelő úgy állítható be, hogy a lámpa csak egy meghatározott környezeti fényerő küszöb alatt világít. Ha kikapcsolt üzemmódra van állítva, a nappali fényérzékelő bekapcsolja a lámpát, amikor mozgást érzékel a környezeti fényszinttől függetlenül. 50 Lux: félhomályos működés, 10Lux, 5lux: Csak sötétség. (Kép 8)

(IT) INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE
- Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
- Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato

Procedura di installazione:
Passo 1: Rimuovere le plafoniere e gli accessori dalla confezione. (Immagine 1)
Passo 2: Rimuovere la vite, rimuovere la staffa. (Immagine 2)
Passo 3:
(A) Schema di cablaggio soltanto per la funzione di illuminazione NON di emergenza.
(B) Schema di cablaggio soltanto per la funzione di illuminazione di emergenza.
Fissare la staffa con le viti nel soffitto. (Immagine 3)
- Non collegato all'alimentazione
- Acceso
- Neutro

Passo 4: Montare la plafoniera sul soffitto (Immagine 4)
Passo 5: Accendere l'interruttore. (Immagine 5)

MANUALE DELLE FUNZIONI (PER UNA FUNZIONE SPECIFICA FARE RIFERIMENTO AL MODELLO ATTUALE)
Illuminazione di emergenza – La funzione di illuminazione di emergenza cambia automaticamente tra interruzione della corrente e ripristino della corrente.
- Batteria al litio ad alta efficienza
- Durata della batteria: 3 ore
- Tempo di ricarica: 24 ore

Sensore –Area di rilevamento: angolo del raggio di rilevamento di 140 gradi con una lunghezza di 5-7 metri.

Funzione corridoio: L'illuminazione rimane sempre al 10% o al 30% di luminosità se non viene rilevato nulla. Una volta rilevato qualcosa, la luminosità si alza al 100%.
Funzione corridoio e funzione di emergenza: La funzione corridoio e la funzione di emergenza funzionano normalmente quando viene fornita l'energia elettrica. Queste plafoniere mantengono sempre al 10% o al 30% di luminosità se non viene rilevato nulla. Una volta rilevato qualcosa, la luminosità si alza al 100%.

IMPOSTAZIONE DEL SENSORE REGOLABILE (INTERRUTTORI DIP SUL RETRO DELLA PLAFONIERA)

Area di rilevamento: L'area di rilevamento può essere ridotta selezionando la combinazione di interruttori DIP per adattarsi esattamente a ciascuna applicazione. (Immagine 6)
Tempo di stesa: Si riferisce al periodo di tempo in cui la lampada rimane al 100% di illuminazione dopo che non è stato rilevato alcun movimento. (Immagine 7)
Sensore di luce diurna: Il sensore può essere impostato per illuminare soltanto al di sotto di una soglia definita della luminosità dell'ambiente circostante. Quando è impostato in modalità di disattivazione, il sensore di luce diurna accende la lampada quando viene rilevato un movimento, indipendentemente dal livello di luce ambientale. 50 Lux: attivazione al crepuscolo, 10 Lux, 5 lux: attivazione soltanto all'oscurità. (Immagine 8)

(EL) ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK(V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για να τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προηγούμενη μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθος τοποθέτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτεεπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επι 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

Προσοχή
- ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
- Τοποθέτηση μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.

Διαδικασίες τοποθέτησης
Βήμα1: Βγάλτε τις λάμπες οροφής και τα αξεσουάρ έξω από το κουτί (Εικόνα 1)
Βήμα 2: Βγάλτε τη βίδα, βγάλτε το συνδετήρα (Εικόνα 2)
Βήμα 3:
(A) Σχεδιάγραμμα της καλωδίωσης, μόνο για τη λειτουργία φωτισμού εκτός περίπτωσης κινδύνου.
(B) Σχεδιάγραμμα της καλωδίωσης, μόνο για τη λειτουργία φωτισμού σε περίπτωση κινδύνου.
Στηρίξτε με τις βίδες στην οροφή. (Εικόνα 3)
- Χωρίς ηλεκτροδότηση
- Με ηλεκτροδότηση
- Ουδέτερο

Βήμα 4: Τοποθετήστε το φως οροφής. (Εικόνα 4)
Βήμα 5: Συν